

Министерство науки и высшего образования РФ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**СОГЛАСОВАНО**

**Заведующий кафедрой**

**Кафедра маркетинга и  
международного  
администрирования**

наименование кафедры

подпись, инициалы, фамилия

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

институт, реализующий ОП ВО

**УТВЕРЖДАЮ**

**Заведующий кафедрой**

**Кафедра маркетинга и  
международного  
администрирования**

наименование кафедры

**и.о. И.В. Филимоненко**

подпись, инициалы, фамилия

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
ДЕЛОВОГО И  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО  
ОБЩЕНИЯ**

Дисциплина Б1.Б.03 Иностранный язык делового и  
профессионального общения

Направление подготовки / 38.04.01 Экономика программа  
специальность магистерской подготовки 38.04.01.01  
Управление финансами производств

Направленность  
(профиль)

Форма обучения

очная

Год набора

2020

Красноярск 2021

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по укрупненной группе

380000 «ЭКОНОМИКА И УПРАВЛЕНИЕ»

---

Направление подготовки /специальность (профиль/специализация)

Направление 38.04.01 Экономика программа магистерской подготовки

38.04.01.01 Управление финансами производственных комплексов

---

Программу  
составили

Канд.пед.наук, Доцент, Алмабекова Ольга  
Алексеевна

---

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины**

### **1.1 Цель преподавания дисциплины**

Данная дисциплина предназначена для подготовки магистров по направлению 38.04.01 Экономика.

Основной целью курса является обучение владению языком специальности для активного применения иностранного языка, как в научном, так и в профессиональном общении.

Учебная программа обеспечивает преемственность и непрерывность обучения и имеет профессионально-ориентированный характер. Работа в соответствии с ней и под руководством преподавателя позволяет магистранту практически овладеть речевыми навыками и умениями по иностранному языку.

Критерием практического владения Иностранным языком делового и профессионального общения (ИЯДиПО) является умение уверенно пользоваться языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме. Практическое владение языком специальности предполагает умение самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.

### **1.2 Задачи изучения дисциплины**

- формирование продуктивных навыков и умений в различных видах устной и письменной коммуникации;
- формирование у студентов умения автономного управления учебным процессом;
- формирование и развитие межкультурной коммуникации.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<b>ОК-2:готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения</b>	
<b>ОПК-1:готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности</b>	
Уровень 1	отличия коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для использования в профессиональной деятельности
Уровень 1	демонстрировать умения формулировать запросы, просьбы, приказы, отчеты в письменной и устной формах на русском и иностранном

	языках для решения проблем профессиональной деятельности
Уровень 1	способностью отбирать соответствующие формы и виды коммуникации, жанры письменной речи и структурные выражения в рамках устного общения на иностранном языке для решения конкретных вопросов профессиональной деятельности
<b>ОПК-2:готовностью руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</b>	
Уровень 1	межкультурные особенности партнеров из конкретных стран
Уровень 1	толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия при общении с зарубежными партнерами на иностранном языке
Уровень 1	способностью отбирать адекватные формы общения, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия конкретной страны и компании партнера

#### 1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык делового и профессионального общения» относится к Блоку 1 базовой части дисциплин, является обязательной для освоения обучающимся независимо от профиля программы, которую он осваивает. Знание иностранного языка является одним из важных условий осуществления международного сотрудничества и повышения академической и профессиональной мобильности в соответствии с критериями развития СФУ.

Общепрофессиональная ориентация курса овладения ИЯДиПО позволяет отнести его к интегративной модели, предполагающей использование средств ИЯДиПО для овладения профессионально значимыми элементами предметного содержания, свойственного другим дисциплинам. В этом смысле программа направлена на реализацию междисциплинарных связей, что создает дополнительную мотивацию в ходе изучения ИЯДиПО.

Данный синергетический подход обусловлен тем, что курс «Иностранный язык делового и профессионального общения» является продолжением изучаемых ранее дисциплин «Business English» и «English for Specific Purposes». Умения ИЯДиПО необходимы для общения в сфере бизнес-коммуникаций в профессиональной деятельности и предполагают формирование компетенций, позволяющих составить деловые письма, докладные записки, разговаривать по телефону, общаться с деловыми партнерами, вести деловые переговоры, устанавливать деловые контакты, проводить презентации, составлять юридические документы и подготавливать контракты для зарубежных партнеров.

## 1.5 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины .

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

## 2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Семестр	
		1	2
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>4 (144)</b>	<b>2 (72)</b>	<b>2 (72)</b>
<b>Контактная работа с преподавателем:</b>	<b>1,22 (44)</b>	<b>0,89 (32)</b>	<b>0,33 (12)</b>
занятия лекционного типа			
занятия семинарского типа			
в том числе: семинары			
практические занятия	1,22 (44)	0,89 (32)	0,33 (12)
практикумы			
лабораторные работы			
другие виды контактной работы			
в том числе: групповые консультации			
индивидуальные консультации			
иная внеаудиторная контактная работа:			
групповые занятия			
индивидуальные занятия			
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	<b>1,78 (64)</b>	<b>1,11 (40)</b>	<b>0,67 (24)</b>
изучение теоретического курса (ТО)			
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)			
реферат, эссе (Р)			
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет	Нет
<b>Промежуточная аттестация (Зачёт) (Экзамен)</b>	<b>1 (36)</b>		<b>1 (36)</b>

### 3 Содержание дисциплины (модуля)

#### 3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Science, Business and Society	0	16	0	20	ОК-2 ОПК-1 ОПК-2
2	Presentations in Business and Science	0	16	0	20	ОК-2 ОПК-1 ОПК-2
3	Vocabulary Building and Reading for Management	0	6	0	12	ОК-2 ОПК-1 ОПК-2
4	Writing for Science and Business	0	6	0	12	ОК-2 ОПК-1 ОПК-2
Всего		0	44	0	64	

#### 3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

#### 3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	People and workplaces	4	0	0

2	1	The career ladder. Pay and benefits	4	0	0
3	1	Socialising on Job	3	0	0
4	1	E-mail communication	3	0	0
5	1	Telephoning for Science and Business	2	0	0
6	2	Types of presentations	4	0	0
7	2	Language and structure of presentations	3	0	0
8	2	Requirements to successful presentation	3	0	0
9	2	Presentation of research results	2	0	0
10	2	Use of graphic materials in presentations	2	0	0
11	2	Department and company presentation	2	0	0
12	3	Guessing unknown words. Memorizing techniques	2	0	0
13	3	Vocabulary building for management and science	1	0	0
14	3	Vocabulary building: linking words	1	0	0
15	3	Skimming. Scanning	1	0	0
16	3	Active and critical reading	1	0	0
17	4	CV and RESUME	1	0	0
18	4	Personal statement and Reference letter	1	0	0
19	4	Summarizing	1	0	0
20	4	Abstract writing	1	0	0
21	4	Basics in article writing	1	0	0
22	4	Plagiarism and references	1	0	0
Всего			44	0	0

### 3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					



## 5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

## 6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Алмабекова О. А.	Профессиональный иностранный язык. Английский: учебно-методический комплекс дисциплины [для студентов напр. подготовки: 09.04.03 "Прикладная информатика", 38.04.02 "Менеджмент", 38.04.01 "Экономика", профилей: 09.04.03.02 "Реинжиниринг бизнес-процессов", 38.04.02.06 "Маркетинг", 38.04.02.07 «Управление развитием бизнеса», 38.04.02.08 «Инновационный менеджмент», 38.04.02.01 «Менеджмент в социальной сфере», 38.04.02.05 «Проектный менеджмент», 38.04.02.09 «Управление государственной и муниципальной собственностью», 38.04.02.12 «Международный бизнес»]	Красноярск: СФУ, 2016
6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Johnson C.	Upper Intermediate Business English: Test File	Edinburgh: Pearson Education Limited, 2004
Л2.2	Dignen B., Flinders S., Sweeney S.	English 365 for Work and Life. Student's Book	Cambridge: Cambridge University Press, 2007
Л2.3	Хайбуллина Д. Т.	Иностранный язык в деловом и профессиональном общении: учеб.-метод. пособие	Красноярск: СФУ, 2013
Л2.4	Cotton D., Falvey D., Kent S.	Market Leader. Pre-Intermediate Business English: Course Book	Edinburgh: Pearson Education Limited, 2014

## 7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Э1	Интернет ресурсы	<a href="http://www.cambridge.org/elt/english365">www.cambridge.org/elt/english365</a>
Э2	Dignen Bob & Flinders Steve. English 365 – 2, CUP, 2012, CD 1	<a href="http://www.cambridge.org/elt/english365/resources/">http://www.cambridge.org/elt/english365/resources/</a>
Э3	Рекомендуемые онлайн-курсы	<a href="https://www.edx.org/course/management-communication-pekingx-ncepu001x">https://www.edx.org/course/management-communication-pekingx-ncepu001x</a>

## 8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (СРС) подразделяется на текущую самостоятельную работу и творческую (проблемно-ориентированную) деятельность студентов и является целостной системой планирования учебного процесса, основная функция которой заключается в создании определенных условий для:

- приобретения новых знаний студентами посредством работы с дополнительными информационными ресурсами;
- развития иноязычных коммуникативных умений;
- развития творческих умений, необходимых студентам для осуществления поисковой исследовательской деятельности;
- формирования стратегий самостоятельной работы, способствующих развитию умений саморегуляции, ответственности, организации траектории самостоятельного обучения.

Текущая внеаудиторная СРС направлена на закрепление, расширение и углубление знаний, полученных студентами, а также на развитие умений применять полученные знания на практике. Текущая внеаудиторная СРС подразумевает:

- внеаудиторную работу студентов с материалом практического занятия в виде выполнения домашних (индивидуальных) заданий, в том числе с использованием сетевых образовательных ресурсов;
- подготовку к текущему, промежуточному и итоговому контролю с использованием тестирующих материалов;
- самостоятельное изучение отдельных тем по заданию или рекомендации преподавателя.

Творческая (проблемно-ориентированная) СРС направлена на развитие комплекса общекультурных и профессиональных компетенций, а также на повышение творческого потенциала студентов. Творческая внеаудиторная СРС подразумевает:

- поиск, анализ, структурирование и презентацию информации;
- выполнение групповых проектных и проблемно-ориентированных заданий по заданному формату;
- самостоятельную подготовку к научной студенческой

конференции, олимпиаде и другим подобным мероприятиям.

Формы и виды рекомендованной самостоятельной учебной деятельности

№ Форма и вид учебной деятельности

1 Вариативные языковые упражнения репродуктивно-продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2 Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий

3 Составление терминологического, тематического, фразеологического личного словаря

4 Подготовка сообщений для занятий

5 Подбор материала по выбранной научной проблеме в рамках изучаемой специальности/направления

6 Подготовка и защита презентаций

7 Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность студентов

Оценка результатов самостоятельной работы студентов организуется как единство двух форм: самоконтроль и контроль со стороны преподавателя.

## **9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)**

### **9.1 Перечень необходимого программного обеспечения**

9.1.1	Операционная система Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Academic OPEN No Level, лицензия 43061546, срок действия – бессрочно.
9.1.2	Операционная система Microsoft® Windows® Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level, лицензия 43061546, срок действия – бессрочно.
9.1.3	Операционная система Microsoft® Windows Professional 8 Russian Upgrade Academic OPEN 1 Licence No level, лицензия 60956155, срок действия – бессрочно.
9.1.4	Операционная система Microsoft® Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN 1 Licence No Level, лицензия 60956155, срок действия – бессрочно.
9.1.5	Операционная система Microsoft® Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 Licence No level, лицензия 60210370, срок действия – бессрочно.

9.1.6	Операционная система Microsoft® Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN 1 Licence No Level, лицензия 60210370, срок действия – бессрочно.
9.1.7	Операционная система Microsoft® Windows® Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level, лицензия 44718398, срок действия – бессрочно.
9.1.8	Операционная система Microsoft® Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN 1 Licence No Level, лицензия 61031504, срок действия – бессрочно.
9.1.9	Операционная система Microsoft® Internet Security and Accel Server Enterprise Edtn 2006 Single Academic OPEN No Level 1 Proc, лицензия 43158512, срок действия – бессрочно.
9.1.1	Программа Acrobat 8.0 Standard Russian Version Win Full Educ, лицензия 0 CE0712344, срок действия – бессрочно.
9.1.1	Программа ESET NOD32 Antivirus Business Edition for 2750 users, лицензия 1 EAV-0189835462, срок действия – до 26.04.2018.
9.1.1	Программа Adobe Premiere Pro CS3 3.0 WIN AOO License IE, лицензия 2 0005056347, срок действия – бессрочный.
9.1.1	Электронный словарь АБВУ Lingvo x3 Европейская версия, лицензия AL14-3 2S1V07-102, срок действия – бессрочно.
9.1.1	Программа АБВУ Fine Reader 9.0 Corporate Edition Upgrade Volume Licence Concurrent (>100 licences), лицензия AF90-3U2V01-102, срок действия – бессрочно.

## 9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	Каждый обучающийся обеспечивается:
9.2.2	- учебно-методической документацией и материалами по всем учебным курсам, дисциплинам основной образовательной программы (содержание каждой из таких учебных дисциплин представлено в сети Интернет и локальной сети Университета);
9.2.3	- доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по основным изучаемым дисциплинам и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литератур (доступ обеспечен из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет);
9.2.4	- доступом к библиотечному фонду (см. сайт СФУ, раздел «Библиотека»);
9.2.5	- доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа авторизация по IP-адресам СФУ), в том числе:
9.2.6	а) к базе EastView – журналы по гуманитарным наукам;
9.2.7	б) к научной электронной библиотеке Elibrary (elibrary.ru);
9.2.8	в) к электронной библиотеке диссертаций РГБ (условия доступа – по логину/паролю с компьютеров НГБ СФУ; постраничный просмотр, печать и постраничное сохранение диссертации в графическом формате);

9.2.9	<p>В виртуальном зале Электронной библиотеки СФУ в разделе «Словари» представлены онлайн-словари, ссылки на словарные ресурсы Интернета, подробные описания типов словарей. В разделе «Справка» представлена справочная литература. В виртуальных читальных залах СФУ содержится 39 лингвистических словарей и энциклопедий. Электронная система «Книгообеспеченность» предоставляет списки учебных изданий (с указанием количества экземпляров): – по дисциплинам факультета или института, – по дисциплинам кафедр, – по курсу, по семестру, – по отдельной дисциплине, – по заданным хронологическим рамкам. Доступ и консультирование по этой системе: сектор книгообеспеченности учебного процесса. Электронные читальные залы расположены в корпусах университета на пр. Свободном, ул. Киренского, ул. Маерчака, в Академгородке.</p>
-------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## **10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

№ п/п Наименование (компьютерные классы, учебные лаборатории, оборудование)

1 Учебные специализированные аудитории (оснащение презентационным комплексом; аудио и видео техникой)

2 Компьютерные классы с доступом в интернет

Электронная информационно-образовательная среда в университете формируется за счет:

- доступа к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по основным изучаемым дисциплинам;

- доступа к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам;

- доступа к системе VLE (Virtual Learning Environment), где размещены электронные образовательные курсы по дисциплинам образовательной программы. Электронные обучающие курсы на базе системы Moodle размещены на сайте e.sfu-kras.ru (основной сервер) и study.sfu-kras.ru (вспомогательный сервер).

Условия доступа – авторизация по IP-адресам СФУ. Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья в зависимости от нозологий осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.